

# الرافى

الجزء الثالث من السنة الثانية

١ شباط \* فبراير \* سنة ١٨٩٠ \* الموافق ١٢ جمادى الاخرى سنة ١٣٠٧

## الزهرة

إذا صفا لك وجه الجوّ وتمزق ثقاب الغيم عن محيا الافق وهزمت جيوش  
الليل عساكر النهار فنزه لحاظك في القبة الزرقاء وأعجب لمجالها الفتان  
وسبح بحمد مدبر الاكوان . وإذا تغزلت بجمال النجوم وحسن الكواكب فلا  
تنسَ زهرتها الساطعة التي تتلأأ بنور بهائها وتلمع بساطع ضيائها ترافق  
السارى فيجولهُ السمر وتضى عليه فتغنيه في ليله عن القمر . والزهرة أضوأ  
السيارات وانما حسناً وأكثرها جمالاً وبهاءً فلذلك دعا اهل الزمن الغابر  
الهة الجمال باسمها . ولقد احسن فيها شاعرنا المخليل اليازجى رحمه الله  
حيث قال :



انظر الى الزهرة بين الزهر  
 وهاجة مبهجة للنظر  
 كحجر الماس إزاء الجواهر  
 ساطعة بلا أذى للبصر  
 إلهة العشق لبعض البشر  
 ما سميت كذاك إلا اذ دري  
 لما لها من الجمال النضر  
 ضاحكة من زحل والمشتري  
 تهزأ بالمرنج حيث تزدرى  
 سياره في فلك منحصر  
 لكنها انوارها لم تُعصر  
 قد عبدوها في قديم الأعصر  
 بانها تعشق عند الأكثر  
 تفتخر عن مثل عقود الدر  
 والارض مع عطارد والقمر  
 نبتون مع أورانوس في الاثر  
 لكن انوارها لم تُعصر

وولدت الزهرة على زعم البعض من المشتري وديونه وقال اخرون  
 انها ابنة الزيد الطافي على وجه الامواج بمعنى ان عبادتها دخلت اليونانية  
 بواسطة مراكب اجنبية . ولقد جاء في خرافات اليونان ان الزهرة ظهرت في  
 بادىء الامر على سطح البحر ثم ارتفعت الى الارجم مقر الالهة فعدت في مصافهم  
 وزوجها المشتري اله الالهة بفولكان وكان من اقبحهم وجهاً واشنعهم منظراً  
 فاتهموها بالخيانة ورموها بالميل عنه ونسبوا اليها وقائع عشق مع سكان  
 الارجم كثيرة فقالوا انها تعشقت المشتري فولدت منه اللطاف ثم مالت عنه  
 الى المرنج وما زالت تعشق وتحب الها بعد آخر وتلد من كل واحد اولاداً  
 حتى تعشقت مارس اله الحرب فولدت منه الزهوة والحب . قيل ان فولكان  
 دهمها مرة وهي تواصل محبوبها فانتقم من الاثنين بان ربطها كما كانا بجبل  
 وجرها هكذا الى مجنec الالهة فعرضها للانظار بين الضحك والسخرية . ولما  
 تبارت الزهرة ومينرفا الهة الحكمة في مضمار الجمال والحسن حازت الزهرة



قصب السبق وشهد لها بانها اجمل البشر واحسن الالهة بل انها آية الجمال  
 والسناء ونفس الحسن والبهاء . وكانت ربة الحسن كثيرة الميل الى اهل  
 ترواده فلما انتشبت الحرب بين هذه المدينة وملوك اليونان الذين تألبوا  
 عليها وحاربوها عشر سنين متوالية ولم يفتحوها الا باسلحة هرقل جاهرت  
 الزهرة بمعادة بقية اليونان والانتصار للترواديين فتركت مقامها العالي  
 وسقطت الى الارض فاخرقت صفوف العساكر ونزلت حومة الوغى وقاتلت  
 مع الترواديين قتالاً شديداً وأبلى بلاءً حسناً ولكنها اصببت في معركة  
 اومضت فيها المرهفات ولمعت الاسنة بجرح بليغ اذ رماها الملك ديوميتر  
 بسهم فاصاب منها مقتلاً ولكنها كانت من غير البشر الهة لا تموت فحدثت  
 الزهرة عليه واقسمت لا تذوق المنام الا بعد الانتقام فارسلت من كنانتها  
 مهماً سقته الغرام فاصاب فواد امرأة الملك فجرح وبرح ولم يبق فيه لغير الهيام  
 بالشبان للملاح مطرح . وكانت خيانة المرأة حقاً باللامير شفت به الزهرة غلة حقدتها  
 ولقد لقبوها باسماء شتى واولوا تلك الاسماء الى معان مختلفة واشتغل  
 شعراء الاقدمين بالتغزل بها ولم فيها القصائد الرنانة والاشعار الطنانة  
 واقاموا لها المعابد وشيدوا الهياكل فحرقوا فيها البخور ونجوا الذبايح وقدموا  
 القرابين . واكثر من تمادى في عبادتها القبرصيون فانهم اتخذوها من دون  
 الالهة الاخر معبوداً يمجّدون له ويصلون اليه آناء الليل واطراف النهار .  
 وكانوا يرسلون حسان العذارى اللواتي تم جملهن واكتمل بهن وحن  
 الحسن عندهن رحلة الى هياكل الزهرة فيخلعن في عبادتها العذار ويتهنكن  
 في حبها ومحاكاة مروي اعمالها



وكان الرومانيون يجلونها كأُم ويعتبرونها اعتبار الوالدة المحنونة  
 ويقدمون لها كل أكرام واحترام . ووصل امرها سوريا فسموها السوربون  
 استارة او اشتورة وقالوا انها امرأة الشمس فاجلوا مقامها وخصصوا لها الورد  
 والريحان . واخلاق بعضهم للجمال الهة اخرى لقبوها بالزهرة - اورانو  
 وزعموا انها السماء واخرون انها الهة الهوى العذري . وكثيراً ما وهم اهل  
 العصور الخالية ان ربة الحسن تسكن السيار المدعو باسمها فلذلك كانوا  
 يصورونها لامعة بالحسن ساطعة بانوار البهاء صبية عارية جميلة باسمه طوراً  
 فوق الامواج وتارة على صدف البحر واخرى في مركبة يطير بها الحمام . وقد  
 نسب اليها الشعراء طوق جمال يكسب من تلبسه حسناً وبهاء

ولم يهم الشعراء وحدهم بجمال الزهرة الفتانة فكم شغلت محاسنها  
 الموهومة قلب المصورين وفتنت عقول النقاشين فابدعوا في صورها وتمثيلها  
 وافرغوا في الاشتغال بها جعبة فئهم وغاية جهدهم وجاؤا بها كأنما هم يمثلون  
 للعين صورة الجمال او يحسمون للبصر الحسن والبهاء في تمثال

ولهذه الالهة تماثيل شتى وصور عديدة تكاد لا تحصى واكثرها قديم  
 ازدانت به المتاحف بعد المعابد والصور فحفظت لتلك الايام ذكرى جهالة  
 وغباوة يخجل منها اهل هذه العصور

اما اشهر هذه التماثيل واكثرها اتقاناً فهو التمثال المعروف بزهرة  
 ميدسيس يمثل الهة الحب في ابهة الجمال وباهر الحسن والكمال قائمة  
 كعذراء دهمتها العين وهي عارية فاحرت خجلاً ونظرت الى الارض حياء .  
 وهو الان في متحف فلورنسا من اعمال ايتاليا . ويعادله في اتقان الصنعة



وحسن العمل التمثال القائم في متحف نابولي ( ايتاليا ) واسمها زهرة كالسج  
ولكن منظره اقل من منظر الاول عفة وطهارة فلذلك كان اقل منه بهاء  
ورواء لان حمرة الخجل ونظرة الحياء تزيدان الجمال روتقا وسناء

ومنها زهرة ميلو وهواحسن تماثيل متحف اللوفر في باريس يمثل الهة  
العشق في موقف من النبل والعظمة والجلال لا تقوى على وصفه الاقلام .  
وسمي ميلو لانه وجد في جزيرة بهذا الاسم عام ١٨٢٠ ولها عدا ما ذكرناه  
تماثيل وصور عديدة لا نتعرض لذكرها لكثرتها . ولو شئنا ان نستوعب  
وصف كل ما عمل من اجلها وايراد كل ما قيل في شأنها للزمنا لذلك شرح  
طويل لا موضع له ههنا

هذا ما وقفنا عليه من تاريخ الهة الحب وربة الجمال اوردناه تفككة  
للقراء وعبرة للعشاق ليعلموا ان الغرام لا بد معه من العذاب ولكن عذابنا  
فيه مستعذب

## في كل وادٍ اثر من ثعلبه

❖ ان كنت ربحا فقد لاقيت إعصارا ❖

— لا اخشى في الحق لومة لائم فالحق لا يستر بالاصابع ولا يطفىء بالافواه  
ما تداولت الايدي عدد الراوي الاخير حتى بدت السنة الوشاة  
كالاراقم تنساب بسم السعاية قصد الوقيعه بي فكان "درن درن" وهو  
قرع جرس صغير اطلق سمعهم فقاموا ينادون بالباطل وقد لا يعدم الباطل



انصاراً ولكن الباطل مولى يصلي انصاره ناراً فبشر اولي الغواية بانهم سيلقون  
جزاء ما جنت ايديهم ولكل امرء ما قدمت يداه

انا ثعلبة لي في كل وادٍ أثر وفي كل مكان عين ولقد رأيت عيني في  
احدى زوايا القاهرة ثلثة اقايم تجمعوا على عدد الراوي كأنهم على فريسة  
ووضعوا المنظار فما تراهم يرصدون . . . وسمعت اذني منهم لغطاً فهل كانوا  
على بعضهم يخطبون . . . انما كانوا بالشر يتآمرون . رأوا موضع دسيسة  
فقالوا في انفسهم لاندعها تفلت وثعلبة بما كانوا يضمرون عليهم . . . فعلام  
يظن المرجفون نوايا الشر وهم في الظاهر يسهون ويرحبون . لقد برح  
الحفاء وظهر ما كانوا يسرون فله من قال :

ان الافاعي وان لانت ملاسها عند القلب في انيابها العطب  
ولا عجب من تحمل هولاء الجماعة علي بالشر فلقد عرفوا منذ نشأة  
امرهم بعداوة الحق وحب الاستقلال بالعمل والاستبداد بالكلمة فهم يسعون  
(ويحقق الله سعي المفسدين) بضر غيرهم ليخلو لهم الجو . ولي من ماضي اعمالهم  
وسابق سعيهم وكفرهم بالنعمة ومجدهم للاحسان برهان على صدق ما اقول .  
افلم تر كيف ان هولاء المتعتين رجعوا فيما مضى بالعداء على الذين  
احسنوا اليهم وجاهروا بتغليب اساتذتهم والذين قرأوا العلم واللغة عليهم .  
وهذا شأنهم في كل مكان وزمان فليس بعجيب ان رأيتهم يفتاتون علي  
بالشر ويتآمرون بالضر . على اني لا اود اصلاء نار الشحاء ولكني لا اصبر  
على العداء فهذا نذيري الى القوم الذين اكتفي الان معهم بالتلصيح عن  
التصريح فان امسكوا كفوا انفسهم والا فاني لا اعدم ما اريهم به الماضي متقمصاً



بالحاضر فيعلموا ان التحكك بالرجال ليس سهلاً وان السعي في ظل  
الاضرار بالغير لم يكن بمدعي العلم اهلاً . وان كان قد غرهم ماراً و ما يعدونه  
في تطاولهم على بعض ذوي الوجة والحسب نصرة وهو في واقع الامر ذل  
وانكسار فليفيقوا من سكرة الحاضر وينظروا غدهم ان بالنتيجة والعاقبة  
يعرف الانسان فيكرم او يهان

### ❖ التهنائي ❖

لا شك ان الحديث في هذا الموضوع بعد ما سبق لي من انتقاده يعد  
من باب تحصيل الحاصل ولكن لا بد من التذكير عسى تنفع الذكرى . على  
اني اجهد نفسي بالاختصار فلا تخش الملل :- ما غرضكم يا قوم من هجر  
المنازل والخلان ومفارقة الاقارب والاختدان والجري تحت السيل الهامل  
او الحمر القاتل اياماً بطولها في لباس العيد يحملكم تيار المعايدة من مكان  
قريب الى مكان بعيد . . . تقولون انها فروض التهنائي فهاضر لو قمتم بها  
في مجتمعات عامة كالمعابد حيث تؤدون فروض العبادة . ولماذا لا تهشون  
بعضكم بالعيد او بموسم اخر كرأس السنة مثلاً قبل خروجكم من المعبد ثم  
تخصصون سائر النهار لحظكم وراحتكم مع الاهل الاخضاء والاحباب  
الخلصاء . . . لقد مر بنا ايها الراوي منذ الخامس والعشرين من شهر كانون  
الاول ( ديسمبر ) الى منتصف كانون الثاني ( يناير ) ايام آه ما اصعبها ايام  
قامت فيها قيامة الناس وخلت المنازل من الرجال وتحملت النساء ثقل  
وطأة الاستقبال بما فيه من مواجب التبرج والزينة والضيافة والتلطف  
ومحادثة كل زائر بما يقتضيه سنه وذوقه ومنزلته وعلمه . ولا يخفى ما في



ذلك من خشونة المركب على نساء بلادنا وما في مثل هذا الاستقبال من التعرض لما يخشاه ويتجنبه أكثر ارباب العائلات التي لا تزال محافظة على بعض التقاليد العربية الشريفة التي لم يختل نظامها إلا بعد ان وبشت البلاد بمفاسد الاجنبي

ولولا انني اود الاختصار لافضت في هذا الموضوع المهم ولكنني اخشى ان تنفتح به تحت صرير القلم ابواب يصعب سدها فلذلك اقتصر على كلمة ازفها الى القراء رجاء بان يتمعنوا فيما اقولهُ ويكفوا انفسهم موءونة التعب والمشقة وضياح الوقت الى غير ذلك مما يتحملونه ويقاسونه في ايام الاعياد والمواسم

❖ الى بعض ... الشعراء ❖

الشعر صعبٌ وطويل سلّمهُ اذا ارتقى فيه الذي لا يعلمه  
زلّت به الى الحضيض قدمه

فما كل من تناول قلماً وان كان نجيباً ليبياً يسمي للشعر قصير ويكون فيه ذانصرانما للشعر رجال فمن طمع فيه من سواهم لم يكن الا على غرور فيخبط فيه خبط عشواء (يريد ان يعربه فيعجبه) اما ما حدا بي الى هذا القول فهو انني اطلعت في الاسكندرية فالقاهرة على قصيدتين في تهنته باشا وبيك اذا صفت الشعراء فناظماها "ولا حياء في الانتقاد" من الصف الرابع الذي قيل في شعرائه : وشاعر لا تستحي ان تصفعه ... هذا وانني استغفر لهذا القول حضرات الشعراء المجيدين الذين لا اغنيهم بهذا الكلام وارجو من كل شويعر ان يحمل نصيحتي محمل الاخلاص فلا يعرض بضاعته قبل



ان يحسن حياكتها

### ✽ التاريخ ✽

٩٠٥ - من اهم وقائع هذه السنة ان لويس ملك البروفنس الذي اقسم في السنة التسعين "كما مر في الجزء الاول من هذه السنة" على احترام حدود ايطاليا والامتناع عن ان يجرد في وجهها سيفاً حثت بينه تخلصاً من نزع امه التي اوسعت منذ عودته من مولاة ايطاليا توبياً وتعنيفاً فجيش الجيوش وسار في مقدمتها يفتح البلاد حتى دخل رومية عنوة ونودي به ملكاً على لومبارديا وتناول من يدي البابا تاج الامبراطورية ولكن بيرنجه لم يمهله ففاجأه في فيرونه واسره ولم يطلق سبيله الا بعد ان فقا عينيه . فعاد ذلك المسكين الى مملكته واستمر وهو اعمى على عرش الملك حتى جات الوفاة في سنة ٩٢٢

وفي هذا العام كانت اول غزوات الهنغار بين لفرنسا فعاثوا في مقاطعة اللورين وخرّبوا وغزوا المجمع والاديرة

وما يذكر ايضاً من حوادث هذا العام ان رولون رئيس النورمندين اعاد الكرة على فرنسا فاحرق مدينة نانت وغزا انجرو وسومير وتور وسواها وارسل على باريس جيشاً فبعث كارلوس البسيط باستف روين وسيطاً لطلب الهدنة فنال من رولون هدنة عام كامل ، فلما انقضى المحول قام رولون بجيشه للغزو على ضفاف نهر اللوار فحاصر مدينة شارتر ولكنه خذل امامها وانكسر شر كسرة . وقد روى الرواة ان كسرت كانت على يد اسقف البلدة حيث خرج تنبئة طغيات القسس والكمنة ينشدون صلوات الجنابة



ويرددون الالحان المحزنة ومن ورائهم جماهير الشعب يسرون خافضي  
 الرؤوس صامتين كأن على رأسهم الطير فالقى منظرهم في قلوب  
 النور منديين رهبة ورعباً فولوا الادبار وفرقوا هاريين لا يلوي اولهم على اخرهم  
 واضطر رولون ان يتبعهم فاغنم الفرصة قواد المجيوش الفرنسية واعملوا  
 السيف في ظهور المنهزمين واتخنوا فيهم حتى بددوا شملهم وهزموهم شر هزيمة  
 اما رولون فانه ثار هزيمة بتدمير كل ما مر به من البلدان والقرى وكان  
 يقتل الرجال والنساء والاطفال فلا يرحم شيئاً ولا يعفو عن صبية ولا رضيع  
 حتى جرت الدماء انهاراً وصارت الجثث جبلاً فاشفق كارلوس من زيادة  
 الخراب فانتدب اسقف روين لان بعرض الصلح على رولون فيوليه  
 الفلاندر ويزوجه الاميرة جيزل واشترط عليه ان يعتنق الديانة المسيحية  
 فرفض رولون قبول الفلاندر وطلب نوستريا ( هي احدى ممالك الفرنك  
 في ذلك العهد ) فردت كارلوس طلبه

فلما رأى رولون ما آل اليه الامر سار بمن بقي من جيشه فدخل مدينة  
 روين ورفع اسوارها وقوى حصونها ومعاقلها واقام فيها يغير تارة على املاك  
 فرنسا ويذهب طوراً الى انكلترا لامداد ملكها ألفريد الذي كان له معه  
 صداقة وولاء

اما فرنسا فانها ساءت على ايام كارلوس البسيط حالاً ووهنت قواها  
 وقلت مواردها وضعفت فيها كلمة الملك وخط نفوذه فصار الامراء والموالي  
 يتنازعون اقتسامها

هذا ما اروي به لك من تاريخ هذا العام وله تمة ساو افيك بها في الشهر



المقبل لانها طويلة والمنام حرج

✽ خطرات افكار ✽

الناس فرينان فريق يريك الحقائق ولا يطلب عنها اجرا وآخر  
بيدي لك الضلال ويكلفك العطاء سرا وجهرا

ان البلاد التي تعتبر الانتقاد مذمة وقد حالي بلاد لم تتعد بعد حدود  
الطفولية في امر الحضارة والعمران

لم ار عاقبة اكثر شرا من عاقبة الاستبداد والبغي فانها يلتقيان  
بصاحبهما في وهدة السخط العام فتبغضه ابناء البلاد وتدور عليه الدوائر

اذا حكمت فلا تستبد لئلا يجد عدوك موضع نقصك ويعد منك  
صديقك

ليس المستبد صديق الا في ايام دولته وما هي بالصدافة ولكنها الرهبة  
والخوف يستوليان على فؤاد الضعيف الذي لا يقوى على المعارضة فيظهر  
الرضى والولاء ويطن السخط والعداء

العار كل العار في ان نخدع قوما بسطاء وتخبب اعداءهم اليهم طمعا في  
درهم ذلك العدو وديناره

ان من يستخدم رجالا لقضاء ما رب ونوال اغراض تخالف مصلحتهم  
وهم يفعلون ما يأمر به حبا بكسب المال كان يحقرهم في الباطن وان يكن  
يظهر لهم في الخارج الاكرام والرضى

ضرب احدهم مثلا فقال : عقد العلماء في مدينة كذا ندوة ادبية وكان يجتمع  
اليها في مساء كل يوم قوم فلاسفة عقلاء فيتباحثون ويساجل بعضهم بعضا



بكل تادب واحترام فيصلون بالبحث والمساجلة الى اكتشاف الحقيقة  
وتقريبها . فبينما كانوا ذات ليلة مشغولين بالبحث في مسألة علمية ذات شأن  
وقد غصَّ النادي حتى احببك طرفاء بالمتفرجين من طلاب العلم وراغبي  
الاداب قام من دون الحاضرين رجل تلوح على وجهه سيما الادعاء فقال  
يا قوم انكم لمخطئون فيما تتولون قالوا هات برهانك قال انما برهاني قولي  
وكفى بان اقول حتى اصدق قالوا انما العاقل من أيد قوله بالحجة الدامنة  
وها نحن نورد لك البراهين والادلة . ووردوا من الشواهد والنجح على صدق  
قولهم ما ازهد الباطل ورفع عن الحجة حجاباً كثيفاً وحمل الحضور على  
تصديقهم ونفذ دعوى المغالطة . اما هو فلما رأى افتضاح امره وسقط الحجاب  
عن جهله وغيه عمد الى المهاترة والسباب فقام وقد اكفر وجهه وصاح بالعلماء  
والافاضل المتشبعين : انما اتم قوم جهلاء وادعياء لا يعبا بقولكم فاقول  
قولي وكل من لا يعتد معتدي فباهل ساقط . قال الراوي فلما رأى  
الحكام مصير المناقشة الى السفه وخروجها عن الحد الواجب ايقنوا ان  
الرجل جاهل مكابر لا يذعن للحق وانه من يحسبون المناقشة بكثرة الكلام  
والتطاول وان من الواجب على المعارض في امر ان يثبت رأيه ولو ظهر فساد  
فنبذوه ظهرياً وقرروا فيما بينهم ان يدعوه وشأنه يهرف بما لا يعرف بدون  
ان يعيروهم اذناً او يردوا عليه جواباً . .

### ❖ اشعار ولطائف ❖

اخصص باب الشعر في هذا العدد لما قيل في الرياحين والزهور وما  
شبهها بها فاسمع : قال بعضهم في الشقيق

حينئذ بشقائق في مجلس  
فاحمر من خجل فانبت خده  
ولاخر في مثل ذلك  
لو لم اعانق من احب بروضة  
ما انشق جيب شقيقها حسدا ولا  
وقيل ان ابن الرومي زار قبر اخيه يوما فوجد الشقائق قد نبتت على  
قبره فانشد يقول

قالت شقائق قبره ولرب اخرس ناطق  
فارقته ولزمته فانا الشقيق الصادق

وقال بعضهم في النرجس

اقول وطرف النرجس الغض شاخص  
ايا رب حتى في الحقائق اعين  
والنمام حولي الماس  
علينا وحتى في الرياحين نمام  
وما قيل في الورد

طاب الزمان وجاء الورد فاعطبا  
واستقبلا عيشنا بالكاس مترعة  
ما دام للورد انوار وزهار  
لاطولت للناس اعمار  
وفي اقوال العرب من هذا النوع شيء كثير يكاد لا يحصى فمن شاء  
زيادة الاطلاع فليطلبه في كتبهم اما انت فادن مني وخذ اللطائف عني :

حدث ظريف عن نفسه قال : خرجت ليلة مع صديق وطوا النفس  
على المحظ والانس واغننام فرص اللهو واللذات وانتهاب ساعات البسط  
والمسرات فنزلنا في حدائق وادي شمرور قرية يتغنى فوق اعضان رياضها



البلبل والهزار والشحرور فادرنا المدام على نقرات العود وبسطنا الطعام تعبق  
من حوله روائح الند والعود

والبدري في كبد السماء كأنه ملك لديه من النجوم جنود

وما زلنا نأكل ونشرب ونغني ونطرب حتى دنت بشار الصباح واوشك  
الديك الصباح فتولى اصحابي الخمول ولعبت بروءوسهم الشمول فتوسد  
كل مكانه ونام فرفعت صوتي بالتسبيح لمن لا يغفل قط ولا ينام . . . ثم انني  
صبرت عليهم

حتى بدا كسرى الصباح وأدبرت قوم النجاشي عن عساكر قبصر  
فقت من مكاني متأنياً وصحت باعلى صوتي مغنياً فقلت

— الصبح قد لاح قوموا يا تجار النوم .

وكنت اظن ان صوتي حسن وغنائي جيد فخاب ظني وخاني حدسي  
فانني بدلاً من تغريد الطيور في الجواب لم اسمع من كل ناحية سوى نهيق  
حمير يشق السحاب . . .

هذه احدى حظيات ظريفنا وكم له من النوادر التي تشغل قلب  
الولهان ولقد سمعت من فيه افاصيص مجنون ضحكنا لها سواد ليلة بطولها  
وكنت اود ان اروي لك بعضها ولكن الشيطان انسانها . . . وفضلاً  
عن ذلك فلقد ردعني عن المرح والضحك خبر انقبض له فؤادي حسرة على  
هلاكي حسن كسفا قبل التمام فانني قرأت في بعض صحف الاخبار الاجنبية ان  
فتى في ربيع الشباب غص الالهاب علق حسناء في زهر الصباء فشكا اليها  
ما يلقاه من تباريح الجوى فتنهدت وقد اصابها ما اصابه من الحب والجوى

وقالت

بنا فوق ما تشكو فصبراً لعلنا نرى فرجاً يشفي القلوب قريباً  
فاقاما على تلك الحال اياماً يتطارحان شكوى الغرام حتى قبض الله  
لها الاجتماع فلبثا سنين يحنيان ثمار الترب في حداثق الحب وقد صفا لها  
الدهر ونامت عين الرقيب ونادى بهما ملك الغرام الا فانما فلقد خلا  
الجو للحبيب

ولكن الدهر ابو العبر ومشارب العشاق لا تصفو من الكدر فلم يدم للحبيبين  
صفاء الايام اذ رماها الدهر بسهم شقائه ففقد الرجل مركزه والتمس الرزق فلم  
ينله فسدت في وجه الفتى ابواب الحيلة وضاعت عليه مذاهب الارتزاق  
فكأن الرزق خياله يسعى وراءه ولا يدركه . واقام على تلك الحالة اياماً  
فتولاه اليأس وصغرت نفسه وضاق صدره عن احتمال المدلة واشفق من  
سوء حالة المحببة التي كان كلما نظر الى حاجتها يزق فواءده وتتقطع نفسه  
بسهم الاحزان فوطن عزمه على الموت فالموت احلى من حياة مرّة . ولكنه  
استصعب فراق بدره وشمسه فكاشفها بما اضره ففضلت الموت معه على  
البقاء من بعده وبكت وقالت

— وما طيب الحية ولا حبيب وهل تروق الدنيا من بعدك في عيني  
او يمكن لفواءدي ان يحوي حبيباً سواك . وحبذا الموت معك ان فيه  
الراحة من لوعة بعدك . واعلم ايها الحبيب يا نور عيني وربحانة روحي انني  
من يوم رأيتك احببتك فملككتك النفس التي ما عرفت الا هواك والفواءد  
الذي ما سلاك فان شئت ان نحى بالتقدير والعناء والا فبالموت معاً نجد



## الراحة والهناء

وما مضت عليها بعد ذلك الحديث ايام حتى وُجدا منتحرين في  
 روضة غناء والفتاة ضمن لحد من الزهور والرياحين وهو راعٍ امامها  
 كأنه يطلب الصبح عما جنت يداه وقد خرقت صدره رصاصة والى جانبه  
 غدارة مفرغة فاستدلَّ من ذلك على انها قصدا تلك الحديقة ليموتا فيها  
 محاطين بالاطيار والزهر وان الفتى قتل حبيبته وكفنها بالزهور تكريماً  
 لسانها ثم جثا امامها واطلق على نفسه الرصاص فلحقته روحه بروح  
 من احب فذهبا شهيد الغرام نترحم عليها جماعات العشاق وامل الهيام  
 هذا ما قرأته عن مصير هذين العاشقين ولعمرك الله لقد صدق ابن  
 الفارض راحة الله حيث قال :

هو الحب فاسلم بالحش ما الهوى سهلُ فما اخذاره مضى به وله عقلُ  
 وعش خالياً فالحب راحته عنا فارلُه سنمُ وآخره قتلُ  
 ولكن للحب شريعة لا تخذل التصح ومن وجه اخرفانه اذا وقع الحب  
 عبي البصر

هذا وانني اختم حديثي معك بايراد نكتة مضحكة تذهب عنك تأثير  
 الحادثة المحزنة وهي :

ارسل اعرابي ولده يشتري له رشاءً للبئر طوله عشرون ذراعاً فوصل  
 الى نصف الطريق ثم رجع فقال يا ابتِ عشرون في عرض كم قال في  
 عرض مصيبي فيك يا بني

هذا وانني استودعك الله الى امد قريب والسلام



# مراسلات

ابواب الخيلة مفتوحة لرسائل كتابنا الادباء وصفحاتها معدة لنشر نثبات  
اقلام شباننا الاذكياء ولكننا نثشر فيها ما يرد الينا كما يأتينا تاركين  
مسهولته من كل وجه على صاحبه غير متعملين نبعة شي من ذلك

— ٥٥٥٥ —

## ليالي العصر في مصر

### ❖ الليلة الثالثة ❖

قال الناقد ابن البصير

ازمت غرقتي في ليالٍ ادلم بها الافق واشتد الحلك ونساقطت الامطار سيولاً  
ففضيتها وحيداً لا يؤنسني في وحدتي سوى كني ودفانري ولا ينادمني بـ في خلوتي سوى  
قرطاسي وقلبي فكنت على حد قول من قال

دفترى مؤنسي وفكري مهيري \* وبدي خادي وحلي ضجيري

وما زلت على تلك الحال حتي اقلقني نعب المطالعة وتولاني ضجر الوحدة فخرجت  
في ليلة صفا فيها الجو وراق وجه النلك فظهرت النجوم نثلاً في كبد السماء وقصدت  
الخلا حيث آكون نعبداً عن ضجيج المركبات واغط المارة آملاً ان اجد بالسكون والهدوء  
راحة من النعب وباستنشاق الهواء النقي فرجاً من كربة النضجر وما برحت اجد السير حتي  
باغت خارج المدينة فرأيت نثلاً يمكن للواقف عليه ان يرى مدينة الاسكندرية وضواحيها  
فصعدت الى قمته فتجملت امامي المدينة كهروس ترفل في حللها السندسية وهي تلك المدينة  
التي كانت ولا تزال مطعماً للرجال العظام ومطاً للملوك والامراء فكم ثقلت عليها ظروف  
الزمان وحوادث الدهر وكم قاست في قديم ايامها من جور الفاتحين وظلم المستبدين مما



شئ وجهها وكسف بها ما على انها مع ما طراء عليهما من طوارق الحداث وجور يد الانسان  
لا تزال عرة في جبين الدهر وشامة في وجنة العصر

وبينا كنت غارقاً في بحار التأملات امتنع بصري ببها ذلك المشهد البديع واجمع في  
ذهني ذكرى ما قرأته عن الاسكندرية في كتب المؤرخين واترب من مخيلتي رسم ما كانت  
عليه في الازمنة الغابرة وما صارت اليه في ايام الحاضرة سمعت صوتاً يشد ابيانا لا ينهد ويقرل:

وكم ليلتي سامرت فيها بنجومها	كأنني راعٍ ضلّ عنه سواها
كأنّ الثريا واللال ودارة	حوتة وقد زان الثريا النشاما
حباب طفا من حول رفرق فضة	بكف فتاة طاف بالراح جامها
كأن سنى الجوزاء اكليل جوهر	اضاءت لآكيه فراق انتظامها
كأن سبيلاً والنجوم وراة	صفوف صلوة قام فيها ايامها
كأن السرى صبّ سها نحو الزو	يراعي الليالي جفنة لا يناما

فقلت في نفسي عاشق والله اصابه الحب بشهم مبرح فهجرت المدينة واتى بندب حظه على  
خلوة وعجبت من هذا الانفاق فكأن قد قدر لي ان اتى ابن سرت من يشكو المصاب وان  
لا احظى براحة البال سواء كنت في قلب المدينة او على رؤوس الجبال فلقد صدق  
من قال

ليس يخلو المرء من ضدي ولو حارل العزلة في رأس الجبل

فخفت الى جهة الصوت لاستطلاع حقيقة الامر ولكني توقفت عن التقدم لتصوري  
ان المنشد لم يات تلك الناحية الا ليخلو له الجو ويستعد عن الناس فصرت اقدم رجلاً  
واوخر اخرى واذ كنت بين الاحجام والافدام طرق اذني تنهد عميق وأنة فوادى كلم  
فلم يعد لي طاقة على الصبر فخطوت بضعة اقدام فلاح لي فتى معتدل القامة حميل الوجه  
تدل ملابسه على الغنى والرفاهة فبادرته بالتحية والسلام فرددتها لي بارق الناطق واعذب  
كلام فقلت له: لقد اثر في ناء وهك وما اظنه الا عاقبة غرام اذا حل في القلوب  
الرفيقة اذابها

قد كنت اسمع بالهوى فاظنه شيئاً بلذ لاهل ويطيب

حتى ابتليت بخلوه وبهره فاحلوه منه للقلوب مذيب

— لقد خاب ظنك واخطأ سهمك فلمت بعاشق ولم يدخل الهوى قلبي ولا يني كنت

مفرماً وبليت به وار الحب اذن لما ن عذابى وعذب مصابى .  
 — عجبا فما اذن سبب الشكرى والانراد فهل لك ان تشرح لي الخبر على اخفف عك  
 بعض ما بك

— لا تطع في ذلك فقد آليت على نفسي ان اكرم حسرتي واخفي لوعتي فلند قيل  
 اياك ان تدري يمينك ما بدور على ثالك  
 — نعم ما ذكرت ولكن لا يستغني المرء عن صديق يشكو اليه مصابه فيسايو او يساعده  
 على بلواه

فلا بد من شكوى الى ذي مروءة . يوسفك او بسليك او يتوجع  
 فلما سمع كلامي اطلق برهة ثم قال : ها انا افص عليك سبب حزني والباعث على  
 انفرادي لتعلم ان اكل مخزوق في الارض مصابا ولومس بانامل العز اطراف السهى فانا  
 ابن احد تجار هذه المدينة الذين نكسبهم تجارنهم للقيام بنفقاتهم فقط ولم يكن لي سوى  
 احسن كانت بدبعة الحسن والجمال وغاية في الرقة واللفظ وعلى جانب عظيم من الفهم  
 والعلم وكان كل منا يحب اخاه حبا مفرطاً فلا نفترق لحظة عين وكانت الاعوام تمر بنا ونحن  
 على غاية ما يرام من صناء العيش وهماؤنا وكأني بالدهر الخومون قد حسدنا على اجتماعنا  
 واني الا تفرق شملنا فابتلانا بما لم نحسب له حساباً فان اخي لما بلغت من العمر ما يوههاها  
 للزواج طلبها احد الشبان الاغنياء المتمولين وكان قبح الديرة مذموم الخصال فسر  
 والداهي بهذا الطلب وفرحاً فرحاً لا يوصف رغبة في المجد والثروة والحصول على مقام  
 رفيع بين اعيان المدينة ووجهائها بانتهاها الى أسرفه وضرباً صفحا عن صفاته الردئة . اما  
 انا وشقيقتي فلم نكن نميل اليه بل كنا ننفر منه نفوراً غريباً لما انصف به من الخصال  
 القبيحة وطالما سعينا باقناع والدينا بوجوب ترك هذا الزواج وطالما قاومنا ارادتهما ولكن  
 كنا كمن يضرب في حديد بارد فان غنى الشاب قد اعى بصيرتها فلم يجيبنا طلبنا ولم  
 براءوا خاطر الفتاة وعدم ملها اليه وشدة نفورها منه وهكذا لم يضر الزمن القليل حتى  
 اقتربت ساعة الزواج فاجبر والداهي شقيقتي عليه وهي اذ علمت ان لا مناص منه انقادت  
 اليه صاغرة فتم الاقتران ولكن على غير رغبتها ورغبتى

ولما كان زوجها كما تقدم القول سي الطباع دنيء الاخلاق ولم يفتن بها الا لجمالها  
 لم يكن يعاملها معاملة المتزوجين الذين يحافظون على الواجبات المنروضة عليهم دينياً



وإدباً بل كان بسوء معاملتها باطلاً وظاهراً وبسوء عمل معها كل انبعاث الأمانة والاحتراف  
وهذا ما كانت تخشاه قبل زواجها وترعب وقوعه علي أنها لما كان لابد لها من احتفال  
المكاره رغماً عنها اجتهدت ما استطاعت واستعملت كل قواها التي دلت على كرم  
اخلاقها وشدة صبرها لتجعل أيامها إذا لم تكن سعيدة فلا أقل من أن تكون مرضية فكانت  
تعامله بالرفقة واللطف غير ملتزمة إلى أعماله السيئة وتصرفه الخشن محارلةً تليق بطباعه  
وتدبيره اخلاقه فلم تنجح مساعيها لأن فطرته الرديئة كانت غير قابلة للإصلاح ولذلك  
أصبحت حياتها معه نعيمة وشقية فتتغص عيشها وضائق عليها مذهب الراحة وتلكها  
صغر النفس وكانت تزداد نفوذاً يوماً بعد يوم كما كانت هو يزداد قحة وشراسة لحشة  
بعد أخرى

فمضى عليها سنة وهي على تلك الحال بعيدة عن نعيم العيش وصفائو مصابة بنعامة  
العمر وشقائق كاتمة عن الجميع سبب غمها خشية أن يتحدث الناس بامرئها وكنت كلما أراها  
تنفرد في غرفتها تعض الأصابع ندماً وتتندر الدموع على وجنتيها أسفاً اجتهد ما أمكن  
في تعزيبها وتخفيف بلواها وردّها إلى الصبر ولكم أصبح لديها امرأ مستحيلاً  
وحدث في أيام مرضها الأخيرة أن اضطرني الحال إلى السفر لقضاء بعض مهام تستغرق  
أياماً معدودة فودعتهما على أمل أن لا أفارقهما بعد عودتي مدى العمر لأنها كانت تجد مقرّي  
منها سلوة عظيمة ولكن قضت الظروف بالغيوب عنها شهراً كاملاً كنت في خلالي وكن ضل  
عن رشده وفقد صوابه لا فطاع أخبارها عني فلما انقضت تلك المهام عدت على جناح  
السرعة فنعني اليّ واحسرتاه .. خبر وفاتها ..

وما لفظ هذه الكلمات الأخيرة حتى تنهد تنهداً عميقاً ورفع صوته بالنعويل والنحيب  
وشرق بالدمع إذ اثرت فيه ذكرى تلك الشقيقة المحبوبة تأثيراً عظيماً فحزن في تلك  
الساعة حزناً لا يوصف جعلني أن أشاركه فيه فتحدثت من عيني دمعاناً محتجماً للحال  
وعمدت إلى تهدئة اضطرابه وطفقت تارة أعزبه وطوراً الأطفه بما استطعت إليه سبيلاً  
وبعد أن سكن جاشه عاد إلى تمة حديثه فقال : وكان في بيت اختي خادم أمين  
تعتمد عليّ في كل خدمة ومهمة لوثوقها بسلامة نيتي وصدق طويته فلما شعرت بقرب  
حلول الأجل استدعته إليها ولم يكن في غرفتها أحدٌ فلما وقف بين يديها قالت  
لها : أيها الخادم الصادق قد اخترتك دون سواك لا ودعلك ودبنة لعلمي بحسن خدمتك

وشدة امانتك فخذ هذه الذخيرة وسلمها لآخي بدأ بيدٍ حال عودته من السفر واكون قد  
انتقلت الى رحمة الله واني اعتمد عليك في القيام بهذه الخدمة اعتماداً يجعلني ان لا ارتاب  
بانفاذها فلا تخيب حسن ظني بك . فاقسم لها الخادم بعدم مخالفة امرها وهكذا عند عودتي  
اطلعتني على ما قالت له وسلم اليّ الذخيرة وقد اودعنها خطاباً اخيراً خطته باناملها الطاهرة  
وسطرته بكلمات تمتاز عباراتها العبرات وها هو فخذها واقرأه اذ لم يعد لي قوة  
على الكلام

فتناولته من يده التي كانت ترتجف اضطراباً واذا فيه ما يائي  
أخي العزيز :

حجبتك العين عن العين فانزف ماءها ليجعله للشامت شراباً وواراك الفراق عن  
لا حادق فما اصعب النوى يزيد ناراً تجوى التهاباً وابعدك السفر عن النظر فاحرمني من  
انس محياك وليئت الي هذا اليوم نائياً قبلك النسيم عني وحيّاك ولي يا منتهى الامل لسان  
لا يفتقر عن ذكرك ومغيلة لا تنقطع عن تمثيل مرآك فانت عزائي الوحيد على بلواي وانت  
متا انيسي وبالقرب منك مثواي وكلما وددت ان اكتب اليك اشعر من داخل النفس  
ما اضطراب يكاد يخذل الانفاس ويفقدني الحواس فامسك عن الكتابة على امل ان اجتمع  
بك فاذكر لك باللسان ما اعجز عن ذكره باللسان

بليتُ برجلٍ ظالم غادر وخادع ما كرّيس في قلبه حنو ولا شفقة فقد العواطف  
الانسانية وشارك في طباعه ذوي الخشونة والهيبة فاصابتني من رميات سهمه نبال جوره  
وظلمه فاقبت الامراض والعلل وسئمت الحياة ونولا في المأل وانت تعلم ان ذلك كان بسبب  
والذي اللذيت طرحاني ظلماً وعدواناً بين يدي رجلٍ لا يستحي ان يعد انساناً فيا ليتني  
كنت منسية قبل ان تمر بي هذه المصائب وبالييتني لم اخلق لاكون عرضة لسهام النواصب ولكن  
هو القدر لا مفر منه ولا مناص وهي الحياة نعيسة في الموت لي منها خلاص . .

خشيت ان تدنو ساعة الوفاة مني وانت بعيد عني فبادرت الى كتابة هذه السطور فهي  
تذكرك في كل حين بمن كنت سلوتها الوحيدة وملجأها الامين ومن كانت تلجئ بذكر اسمك  
اناء الليل واطراف النهار وهي الان تمنني ان تحظى بروءك اذ لم يكنها التذكار فاقبل  
يا ربجانه النفس عن بعدٍ قُبلي واستقبل خطاي هذا بحمل اليك كلمات الوداع الاخير من  
قُبلي وهيمات ان امنع النظر براك قبل حلول اجلي . . : اخذك :



وبعد ان تلوت الخطاب وفي القلب لوعة واضطراب اعادت اليه فنسار له .ني وقال :  
اعلمت الان لم اهجّر المدينة المأهولة بالسكان وانفرد في هذا المكان اسامر النجوم وابادها  
لا يعلم ببكائي سواها ولا يدري بصايي الأها . . افلا يحق لي ان اندب على الدوام تلك  
النفس الطاهرة التي ذهبت فريسة الطمع والغرور حتى تنفرح الجفون وتنزف مياه العيون  
والا يسوغ لي ان اكره الإقامة بين قوم وفي ديار لا اري فيها سوى الجور والكد . وهل  
ينبغي لي عيش بعد وفاة من كانت لي بمثابة الروح للجسد . . فتباً لتلك الايام التي مضت  
بيننا وبينها على فراق اليم فانهما احرمتني من وداعها الاخير وخلفت لي حصرة تلازمي الى الابد  
اما انا فقد انز في حديث الفتى تأثيراً عظيماً اخفيته عنه وعمدت الى تعزيتي  
ونسلية خاطره حتى هدأ روعه وسكن ما به من عوامل الحزن والغم فصحبته معي حتى اذا  
وصلنا المدينة ودعته وانصرفت راجعاً الى منزلي اقول في نفسي : سقياً ورعباً للعدل واثاره  
وقبلاً للظلم واضرارته تبت يد المستبد في امور العباد وشد الله ساعد السائر بالضعيف الى  
مراتب الاسعاد فني يا ترى بسطع نور الحق النويم فيبدد غيوم الداحل وغياب الضلالة  
وهي بنشر نور الحرية الباهر فيبعو ظلم الاستبداد وظلام الجهالة . ان الانسان مع ما هو  
عليه في عصرنا من المعرفة والهداية لا يزال ينفاد كالاغني الى الغرور والعدول عن محجة  
الصواب فبعض الاباء مع علمهم الاكيد بان الشاب الذي سيكون يوماً ما بعلاً لابنتهم  
هو قبيح الخصال رديء النعال نراهم بغضون الطرف عن تلك الصفات الذميمة فيسلمون  
لذلك الوحش الضاري تلك النفس الطاهرة متمسكين بالغنى والثروة بحجة ان المال يسر  
كل عيب ويخفي كل قبيح وهي حجة لا يتمسك بها الا الجاهل المكابر . وكثيراً ما يحدث  
ان الابنة نجعل اطوار طالبها المذمومة وهي لو علمت بها واظهرت عدم مباهل لاجبرها  
والداها على الزواج وليس في وسعها مناومة ارادتها الى حدة تخشى معه اذاعة اقواله من  
شأنها خض كرامتها وتأخير او اضاءة الغابة المعدة لها كل فناء . فلا لوم اذن الا على  
والديها اللذين يتساهلان بزواجها الميت ويجبرانها عليه طمعاً بالجاه . . والثروة ولا ندري  
كيف يبيت الاباء والازواج بعد تضيعة الفتاة على مذابح الظلم والاستبداد قري  
العين ناعمي البال ينامون ملء جنونهم وامام محبتهم رسم تلك الفتاة الحزينة يضالهم بها  
جنت ابدتهم من ايات الجهل والفدر بل كيف ينامون وتشرق عليهم شمس النهار وهم لا  
يتخشون هول الاشام ولا يحسبون لثار المظلومة حساباً ولا يرهبون لعدل القضاء عقاباً كأن

عين باري الانام غافلة عنهم واستغفرا الله ان عينه ساهرة لا تنام ..

حبيب بنوت

وفي ما تقدم من حديث النبي عبدة لا ويلي الالباب

— ٣٥٥٥ —

## كشف الخبايا

بقلم صديقنا الفاضل ابراهيم بن ايوب

ثم عاد الى حديثه فقال وكنت اثق بصاحبي المذكور وثوقي من نفسي واعتمد عليه في قضاء اموري وكان ادبياً شريفاً قليل الكلام جسوراً على اني كنت اراه في اغلب الاحيان مقبض النفس كثيراً واطالما احببت الوقوف على كنه حاله ومصدر اكنثائه فلم اتوفق الى ذلك لما كان يخفيه من امره عني ولما كنت احاول استطلاع خبايا قلبه واوجه اليه بعض المسائل للاطلاع على شيء من مكروبات سره كنت اراه يتأثر من ذلك كثيراً فيردني عن عزم الالتحاق عليه ما اتبته فيه من عدم الرغبة في كشف ما يزعمه وكان كثيراً ما ينقطع عن زيارتي بضعة ايام حتى اذا رأيته بعد ذلك لم يمتدح عن تأخير زيارته ولم يطلعني على ما اوجب انقطاعه عني وكان صاحبي المذكور رجلاً معتدلاً القائمة قوي البنية عضلي التركيب واسع الصدر قليل السمن عريض الاكتاف ابيض اللون يميل بياضه الى انضرة خفيف العارضين حاد النظر صغير الاطراف تغالها اطراف فتاة ولكن ساعده كان شديداً كالحديد وهو في نحو السادسة والعشرين من عمره وكان انوقاً للغاية الى ما يتجاوز حد الاعتدال جواداً كريماً صادقاً فيما يقول ضيقاً بما لا يريد افشائه على غير حقيقته وكنت اراه يزدد اكنثاءاً ونحولاً من يوم الى يوم حتى خفيت عليه من حاله تلك ولما كان هو صاحب الفرد الذي اتخذه من الناس احببت ان اخفف عنه بعض ما به اذا تمكنت من ذلك وعولت على ان اصرف مبلغ اعشائي فيما يزيل حزنه وانقاص مسره ففكرت في ان اشاطره نقودي لعله يكون في حاجة الى الدرهم غير اني ارتبكت في اختيار الطريقة التي نبيج مفاتيحه في ذلك بدون ان تدفعها حجة غريبه وانتموا وانه يتخذ من ذلك سبيلاً للظن بترفعي عنه لما اتلمه من امتساعه بالعزة والارتفاع عن الدن

وكما يجتمع في منزلي من بعد العشاء الى قرب نصف الليل وكثيراً ما كما ننضي ليلنا



بدون ثالث وكنت زوجتي تجيب مجاسنا ولا تخضره لانها لم تكن تحب الدخول في مواضيع  
 الجائنا لاننا لم نكن نتكلم عن الازياء الجديدة ( الموده ) وعن اخبار الناس فكانت تفضل  
 ان تبقي في غرفتها مع الخادمة وكنا ندعوها بعض الا . ان اجلس معنا فكانت تجيب طلبنا  
 على انها لا تلبث ان تظهر كدرها عندما نكون اخذين في الكلام على بعض الامور العلمية  
 وعلى الخصوص عندما نتكلم في وجوب الاقتصاد على الضروريات في لوازم المعيشة لانها  
 كانت تقاوم ذلك مقاومة شديدة حتى يحبر خدها وتشر جواباتها ويطول عنها  
 وفي بين ذلك تشير بيديها دلالة على الموضوع وكانت اكثر مناضلتها بلزوم التناقض في  
 الملابس والزينة والتخلي بالجواهر على اعتقاد انها ترفع المذلي بها في عين اساسيات  
 الحياة الدنيا بغير الزهو والتظاهر بالغنى لان اشد العذاب وان النفس لا يجب ان يتحمل  
 هذا الجسد سنيًا ونجهد ان يزيد زمن حماها اياه بتقديم الثوب ولا يكون لها ما يسد راع  
 ميلها واحتمل الجدال ليلة بينها وبين صاحبي وكنت انهن من شوط عدتها بايماض من  
 طرفي فلم يقد ذلك شيئًا وظلت الحالة بينهما على اشتداد الى الساعة الحادية عشرة حتى  
 قامت زوجتي واتم معاشر الرجال تفخرون بانتصاركم علينا نحن الضعفاء وايتمكن فنصرون  
 على ذلك حتى ان الرجل ليخضع المرأة ويتقرب اليها بالمودة فاذا وثق منها واستطاع  
 خفايا قلبها غادرها منصرفاً الى غيرها او انه يقابل محبتها بالخداع والاكاذيب وفي نهاية  
 الامر بالاحقار والتهكم واعلمك فهمت يا سيدي . وما انت على نهاية هذه الجملة حتى  
 انتفضت ونظرت الي كما انما انتهت من غيبوبة سهوها وادركت مقدار الخطر الذي يترتب  
 على هذا التصريح امامي وحاولت ان تدفع عنها الغثمة او تجعل لعبارتها تبعاً نعود  
 على جملتها فلم تتمكن من ذلك لما رأت في وجهي من ملامح حب الوقوف على الامر وفي  
 نظراتي الجديدة التي الفيتها عليها

اما صاحبي فتبسم تبسماً خفياً لعبارتها واجاب برزانة وامهال وقال يا سيدي ان  
 مغازي الحديث تنبعث من غايات في نفس المتكلم فتصيب غرضاً في نفس المخاطب وقد  
 تختلف بما يتداخل بينها من مبالغة خواطر الطرفين فيشكل امرها وتلف معانيها ولكل  
 امر ما نوى واودان لا تستزيدني في الامر بياناً

وكنت اراقب اثناء ذلك حالة زوجتي وملاحظتها فرأيتها تحرك اعضاءها حركة  
 غير منتظمة وتشد اكمام ثوبها انشألاً عن السماع او هي في ذهول عن امرها . ثم

رايت وجهها قد علته صفرة الموت وابيضت شفتاها وغارت عيناها وكان صاحبي احب  
 نلاني الامر وصرف الثاني عن خاطر زوجتي فقال لقد كانت نهاية روايتنا مضحكة جدا  
 حيث سدل الستار وطل الشخصون منظورين وكمن مرة هناك زوجك عن المباحثات  
 التي توجب لك نعيًا وتنه منك حمامات نضر بصحك كما جرى لك الان من الانفعال  
 وقد بدت في وجهك اشارات رد النعل فانكن معاشر السيدات شديداً التأثير  
 وكأنكن لم تحلفن الا للمارسة الاشياء التي تناسب حالكن في اللطف على انه لم ينفع في  
 هذا الاستدراك لان شدة التأثير قد ضربت بين استدراكه وبين عاقلة زوجتي حجاباً  
 كثيماً فلم نعر قوله ثم رأيتها قد وضعت يدها على قلبها وكان يضرب ضرباً شديداً ومع  
 شدة ضغطها عليه لم تخف نبضاته التي كاق برقص على وفاقها هيكل زوجتي المحروسة  
 فقلت لها ما لك لا تجاوبين اجابت لا اعلم ما اصابني لاني اشعر بخنوق قلبي وارثاء  
 في جسدي ولربما يكون تاود في مرض صباي لانه كثيراً ما كان يمني بالاجاع ويلقيني  
 في فراش الالم قلت وما مرض صباي فاعترض صاحبي الحديث وقال اري السيدة  
 نعمة وقد اثر في جسمها البرد فيبر لها لو تنازلت الى قبول النسيب وذهبت الى فراشها  
 والفت اليها وقال ماذا فيما اظن اوفى يا سيدتي ثم عمد فاخذ يدها واعانها على النهوض  
 فلم تمنع وقامت فسلمت وخرجت وقبل ان تنواري عن نظري بصرت بي وهي تبسم تبساً  
 مكماً وقالت قد فاني ان اشكر حضرته على اعتناؤه بي والنس منه الصبح عما ربما يكون  
 حدث على غير قصد مني اثناء المجادلة وعادت فشكرت صاحبي واعتذرت اليه بتودد  
 باقي اما هو فظل وجهه كخفاً واجابها على قولها بغير احتفال زائد حينما كانت تكاد  
 ترامي على قدميه

وبعد ذلك بقيت وصاحبي وقد خلا لما الجو وكأني لاحظت ارنياي وادحس خيفة  
 عليّ فاراد ان يسكن من جاشي ويبرد من شواظ غصبي ولكي لا يجعل سبلاً لامتداد  
 حدسي وتضارب ظنوني ابتدرني بقوله لا ينبغي للعاقل ان يستعمل السخول في امر  
 ان بدت له نهايته سائته ولا ان يحمل امراً على غير محمول المشهور ويلتبس شيئاً من لا  
 يندر عليه فداخلي من تعريضه لما في فكري انه يعنيني واني المنصود في كلامه وهمت  
 بالكلام فننتهي عن ذلك متابعه الحديث فقال كم من مرة رغبت الى السدة ان نشاركنا  
 في ابحاثنا وكانت العاقبة كدرها ومخالفة رأيها ونريد حتمها فلو كانت قوية النحلة فيما نود



نأ بيده لاقتضى ان تتخذ لما ضلها رماحاً بدل هذه الحظوظ  
ولا انكر عليها انها ذات ادراك سام على ان قلنا ارتياضها على هذه المواضع والابحاث  
وتوق نفسها الى مضارعة اترابها وصاحباتها في الزهو وامياها التقليدية كل ذلك لما  
يصرفها عن منزعتها قلت انت تعلم مني علمي من نفسي وتعلم اني لا انقاعد عن نيل ما  
يطلعني على دخیلة ما رأيت الساعة منها لان ارتياكها في ختام حديثها لا بد من ان  
يكون له امر مضمهر وهو ما احب الوقوف عليه

قال الراوي وبينما كان الصياد بقص حديثه دخل عصفور ووقع على كنفه فاخذه  
بيده فرأيت نائنا المعهودة متأسكة على ظهر العصفور بين الجناحين فاخذها الصياد  
وادباها الى اذنه وقال هيه ام شم واصغى طويلاً وبعد ذلك اخرج ورقة من محفظته  
في جيبه وكتب عليها وفي ذلك مدة ساعة وانا جالس كالصم وكأنة قد فطن لي فنظر  
الي وقال يسوءني بقاءك على هذا الحال ولكنني مضطر لاستقصاء اخبار النملة واظن انك  
في حاجة الى الاكل فهل نعاون على تحضير الطعام قلت الامر اليك في اي حال شئت  
ثم عمد فاخرج من تحت سريره علبه فيها بيض دجاج مسلوق واخرى فيها زيتون فوضع  
الجميع على الطاولة واخرج من جارور الطاولة ثلاثة طيور من القمري مقلوة بالسمن  
واربعة ارغفة وجلس للطعام ودعاني فلم اتوقف ان بدأت بالاكل وفيما نحن ناكل سمعت  
حنيناً قوياً يدنو منا بسرعة ثم لم يك ان تبعته صرصر شديدة كوقع حوافر الخيل على  
الزجاج فعرتني من ذلك رهبة وامسكت يدي عن متابعة الاكل فقال الصياد لا تخف  
هذا ملك الطير وما اكملها حتى دخل النسر يتبعه الخلد ثم قفز على كرسي بجانب الصياد  
وتسلق الخلد على رجليه حتى صار في حضنه ثم اخذ النسر يصصر صررة متتابعة  
والصياد مصغ مدة ثلاث دقائق وبعد ذلك رأيت ضحك فكدت اجن وقلت له  
بالله عليك اخبرني عما يقول اجاب ستعلم ذلك فيما بعد ثم اخذ واحدة من الفاري الثلاث  
وقدمها للنسر وقال له كل هنيئاً يا ابا مالك وراقبهم وأنتي بخبرهم ففهم الله ووقانا  
شرهم قلت اسألك شيئاً واحداً والنمس اجابة مؤلي قال قل قل من هم ففهم الله قال  
الخنزير الاشرار اصحاب الخنجر فاني رأيت اليوم قوماً نامروا على سفك دم رجل صالح كريم  
لنيل مقاصد فاسدة فلا تسترذني الان وستطلع على ذلك في محله من سياق الحديث ثم  
رأيت الخلد بصوط اصواتاً متقطعة وباخذ في تشديدها وارسالها وبرواح (البقية تأتي)

## نصيحة والدّة

بقلم الادبية الفاضلة السيدة سلمى قساطلي في دمشق

سيدي الفاضل صاحب مجلة الراوي الغراء

لقد عثرت وأنا اطالع ما لديّ من الكتب الفرنسية على الارشاد الذي بعثته المركيزة دي لامبور الى ابنتها ماري تريزا فوجدته ارشاداً حوى من الحكم والنصائح ما يضمن الفائدة لكل واحدة من بنات حواء ويصلح ان يعدّ نسخاً لكل ابنة من والدّة حكيمة . فرغبة في نفع بنات جنسي العربيات اقدمت على تعريبه مع ما انا عليه من قصر الباع وقدمته لمجلتكم الغراء لينشر فيها فتعم فائدته

اما صاحبة هذا الارشاد فهي من مشاهير الكاتبات الفرنسيات ولها بين قومها مقام سام في الفضيلة والادب وقد عاشت عمراً طويلاً قضته في ملازمة الاداب والكتابات المفيدة وتهذيب اولادها التهذيب الصحيح محملة مقاومة اهل جيلها ساعية بثبات وراء مبدائها الحسن

واذ كانت سيرة حياة هذه الفاضلة تشخص حالة وافكار الجيل الذي عاشت به بالنسبة للاناث وكان ذلك يشبه حالتنا الان على نوع احببت ان اصدر ارشادها بملخص ترجمة حياتها اذ رأيت بان ذلك لا يخلو من الفائدة ويعطي نشاطاً لنسائنا فبته قدمنا بالفضيلة بثبات فيبلغن في يوم من الايام ما بلغته اغلب نساء اوروبا واميركا



## ملخص ترجمة حياة المركيزة دي لامبور

ولدت هذه المركيزة والكاتبة البليغة الشهيرة في مدينة باريس سنة ١٦٣٨ ونوفبت سنة ١٧٢٣ وابوها هو مار كينا امير كورسيل ومحاسبي مدينة باريس واما مونيك ياسار وكلاهما من اصل عريف بالشرف ولما ولدت لها المركيزة سموها تريزا وكانت هذه الابنة على غاية النباهة

وفي السنة الثالثة من عمرها توفي ابوها فتزوجت امها ثانية بفرنسوا ليكونه امير الروش وتيربان وباشامون الشاشر الحكمي المشهور والمصنف المعروف اما المركيزة دي لامبور فمئذ طفوليتها اعرضت عن الملاهي التي تسر من كان بسنها واظهرت ميلاً شديداً للدرس والمطالعة فاجب ذلك مسرة زوج امها وكان قد تولى فيها النجاية فساعدتها على ميلها للغريزي واخذ يقدم لها افضل التصانيف المفيدة واجردتها ويفرض عليها تلخيصهم ويحضها على اتباع مبادئهم واتمسك بعري الفضيلة وكان لا يقرر عن تقديم افكاره الحكمية لها وتدريبها على السلوك المستقيم فكانت تقبل ذلك بكل فرح فشأت كما كانت تتطلب غريزتها ويريد مرشدتها عاقلة اديبة مهذبة وكاتبة بارعة فاضلة

وسنة ١٦٦٦ زفت على هنري دي لامبور النائب العسكري الملكي وحاكم دوقية ومدينة لو كسمبرج فرزقت منه ابناً وثلاث بنات فتوفي اثنان من بناتها في سن الصغر وبقي لها ولدها هنري فرنسوا دي لامبور مركيز سان بري الذي صار النائب العمومي للجيش الملكية وحاكم مدينة او كسير وابنتها الثالثة ماري تريز دي لامبور التي زفت على لويس بويوزل كونت

سان أيرسنة ١٧٠٣

وقد كرست المركيزة دي لامبور اوقاتها لتهديب اولادها وتدريبهم على  
 الفضائل والاداب والتواعد الحسنة السامية لانها اعتبرت بان ذلك فرض  
 مقدس عايتها ومن واجباتها ان تقوم به ونحني كل شيء عزيز في سبيله شأن  
 الوالدة الحكيمة والام العاقلة واعتقدت بحق بان هذا الفرض الواجب هو  
 اهم ما يفرض على النساء التيام به في عالم الوجود . وقد بذلت جهدها لتتبع  
 بالفعل في افكار اولادها تلك المبادئ الجليلة التي تضمنتها كتاباتها الاولى  
 النافعة ومع ذلك كانت تغتنم كل فرصة فراغ لترسم بها بنات فكرها السامي  
 المملوء حكمة على القرسلاس كي يحفظ لوقت مناسب فيكون منه نفع لابناء  
 جلدتها اذ لم تكن تشاء نشر كتاباتها في جيلها حيث ان النساء الكاتبات  
 والمؤلفات في الجيل الثامن عشر كن عرضة لكل هزء وسخرية وما ذلك  
 الا لان الناس في ذلك الزمان قد اعتدوا بانه لا يليق بالنساء ولا يحلو  
 لهن الا خدمة البيت والزينة الظاهرة وما سوى ذلك عار عليهن وان العلم  
 لا نصيب لهن به والمعارف حظ الرجال فقط واقدام النساء عليها شين  
 المعارف والنساء معاً . الا انه مع ذلك كان يوجد في ذلك الوقت جماعة  
 قليلة من الناس تود ارتقاء المرأة وترى ان بالعلم والتهديب قوام سلوكها  
 اذ تنسأ على المبادئ الحسنة والفضيلة الصالحة وافكار الجيدة السامية .  
 وان جهل المرأة اعظم الضربات على التمدن والانسانية والهيئة الاجتماعية  
 وما هو الا عبارة عن تمزيق الفضيلة واظهار مظاهر خارجية بهية حشوها  
 افكار سامة مضررة بالمرأة نفسها وبمن حولها

(البقية تأتي)



## لا تنه عن خلق وتأتي مثله

اطلعت في المصباح الاغر الذي يطبع في بيروت (في عدد ٨٢٧) على رسالة لمكاتيه الاسكندري بتوقيع "ع" عرّض فيها بذكر شباننا وطعن بأدبهم وسيرتهم وتزأ اليهم ما لا يوافق حالتهم من الانحراف عن الدين والانصباب الى الملاهي والاجتماعات الهزلية وانصرافهم عن المجالس الادبية الى المحانات واماكن اللهو والمزاح الى غير ذلك مما ذكره المكاتب وهو يردّد الأسف على حالة الشبان ويشكو من سيرتهم . وهو لعمرى كلام او تدبره العاقل البصير وعرف مصدره لوجده موضعاً للانتقاد ووسيلة للوم الكاتب الذي جاء الاسكندرية فلم يجد من شبانها الاّ صدوراً رجة ووجوهاً باسمه . وما كان احراً بالاكْتفاء بما ذكره من عدم وجود الجمعيات العلمية بل ليتّه ذكر في عرض رسالته الطويلة العريضة ان آخر جمعية لم تنفض الاّ من ستة اشهر فقط وان جماعة من الشبان الاذكياء - وعينه التي وقع بها على رسالته رأت ولكنها تعامت - مهتمة كل الاهتمام في تأليف نادٍ ادبي جديد وقد وضع قانونه وسنّ نظامه واوشك اعضاؤه ان يعقدوا له اول اجتماع ولكنه - اعزه الله - لم ير الاّ جانب المساوي لاغراض في النفس وما رّب لا تخفى على الناقد البصير ولقد كان الاولى به ان لا يحسب الجلوس في القهوة والذهاب الى الملعب وتناول كأس المدام عاراً على شبان الاسكندرية اذ انه اول من تنجّس في القهاوي وقمقه في الملاعب وارخى في المحانات غرة من فوق الجبين تذري بغرر البنات . . . ولقد كان بودي الاّ أتعرض للرد على ما جاء في هذه الرسالة ولكن ابي الحق الاّ ان يهر نوره "عين" الباغي الذي

لم يكن شبان الاسكندرية ليحيدوا به عن الصراط المستقيم لو شاء اتباعه .  
وعلام يشكو ويقول انه لم " يتشرف بزيارة مدرسة الجزويت " الا من عهد  
قريب لانه لم يلق من بين الشبان من يتجاسر عليه بالسؤال عن مكانها  
" زه " . . . اي صاح لما هذا الزور والبهتان والى من من شبان الاسكندرية  
التي اتيت ولم ياخذ بيدك الى مدرسة الجزويت - اصحابك الذين ترفع راية  
الثناء عليهم وتشرلوا الدعاء لهم - ولم كل هذه المراوغة أجهلت - وانت  
ادري من ان نخبرك - ان اجرة المركبة من قهوة اوروبا - حيث تقضي اكثر  
نهارك - الى مدرسة الجزويت - التي اتخذت عدم تشرفك بزيارتها ذريعة  
للتطاول على رفاقك الادباء - لا نتجاوز الغرشين صاغاً . ام بخلت بهذه  
الاجرة على سائتي مركبات الاسكندرية الذين نتعلم منهم " النكتة " وما هذا  
العطاء الا بالشيء الزهيد مقابل ما تدعي انك تصرفه في السهرات وما يتدفق  
من معين جودك بين ايدي . . . عفوا لقد كدت ابوح بما وقف عنده قلبك  
حين تعدت تسمية الاماكن التي تتزاحم ( كما تزعم ) على ابوابها اقدام شبان الثغر  
وما اضحكني في رسالة هذا الكاتب الجديد خبطة في الحكم على هوا  
البلد وشوارعها وابنتها وتجارتها ومدارسها وانديتها وما اشبه ذلك مما ظنه  
يومهم القراء بانه صاحب معرفة ونقد . فقل لي يا هداك الله من اين التفتت  
كل هذه الحقائق الباهرة . ام ظننت الناس اهلك واخوانك وكلما افترت  
لديهم على العلم قالوا سبحانك . مهلاً ان سوق العلم لا تروج بالادعاء ومقام  
الاداب لا يتر بالخيلاء . فاعرف بحقك لغيرك مقاماً وارع لسواك حرمة  
وذماماً وارفع لسانك عن التنديد بكل من تناول اليراع من كتاب مصر

والشام والعراق وسائر اقطار العالم العربي وباسانذة اللغة وعلمائها وكتابتها  
وشعرائها فلسفتها امام اللغة وواحدة انما انت احدث طلبتها المبتدئين ولا ياتي بان  
يكون اول سيرك الادعاء والتطاول كما رأت منك الهيئة الاجتماعية فعلمت  
مكانك من العلم وقدرتك حق قدرك

هذه كلمة اسوقها انصحا لكتابتنا الجديد وعساه لا يحملها الا على ميميل الاخلاص.  
اما جريدة المصباح فاني آخذ عليها وجهًا واحدًا وهو نشرها تلك الرسالة  
مع ما فيها من الغنائة وسوء الانتقاد بدون ان تتحرى وجه الحقيقة والصواب  
فان صدق الرواية من اول فروض الجريدة والسلام "نثرز"

(الراوي) وردتنا هذه الرسالة من احد الادباء فلم يسعنا الا نشرها  
لاسباب اهمها اننا نرى الدفاع عن آداب شباننا فرضًا لازماً لا مناص منه. على  
اننا ننصل مما جاء فيها وفي فاتحة حديث ثعلبة من الحدة في الجواب ونرجو  
الا يوردني الى ما لا تحمد عاقبته من التحامل علينا وقتل الوقية بنا وان  
يكون الرد - ان كان ثم ما يدعو اليه - منزهاً عن الطعن الشخصي والكلام  
الخارج عن حدود آداب المناظرة التي تجب مراعاتها

### عيد الخمسين

جاءنا من بيروت ان عددًا من علمائها ووجهائها الافاضل قد اجتمعوا للاحتفال  
بعيد الخمسين سنة من دخول حصرة الفيلسوف الفاضل الدكتور كرنيليوس فامديك  
نغر بيروت. وسيم ذلك في اول نيسان (افريل) من السنة الجارية بتقديم هدية  
فاخرة برفعونها الى مقام الاسناد الكريم وقد دعوا جميع السوريين ابن كانوا للاشتراك  
معهم في اظهار الامتنان وبيان الشكر. وسنعي على تفاصيل هذا الاحتفال في اوان  
ان شاء الله



## الشهامة والحب

(تابع)

عذولاً يألف الغدر والخيانة والرياء

وكانت فيليس في خلال ذلك الكلام تنظر اليه نظرة كدر وغيظ بخالطها سرور واشهاج . لانها مع ما كانت تشعر به من ثقل وطأة الملام الذي لا مسوغ له وسوء التهمة التي لا داعٍ اليها لم تقدر ان تبطن فرحاً طمع على فؤادها لما رأت من شدة تعلق ريموند بها وحرصه على هواها فاغرورقت عينها بالترجسيتان بدمعة مسحتها باطراف البنان وقالت .

— على رسلك يا ريموند واكسر من حديثك وغيظك فالك تخرج فؤاداً ما سلاك وتقطع نفسك لا ترغب الا في رضاك . . . تدعي علي بالخيانة وانت الذي قطع حبال المودة وترميتني بالغدر وانت الذي خان الوعود ونقض العهد وسعى بالافراق وطلب البعد والى بعد القرب والاجتماع . افلم تهجر يا ريموند بيت ابي بالرغم عنه وعني غير مبالٍ بتضرعانه ودموعي ولا ذاكر حنوه وحيي . غادرنا نافضاً ودك ناكراً عندك رافضاً يدي مبغضاً اكل ما بذرك احباء صديقين هم الذين سهروا على طفولتك واعنوا بترينتك ولم يكفك ذلك حتى اعتقدت بنا الشر والسوء فرميتني بالخيانة واتهمتني بالغدر والرياء وامتنعت عن ان تصدقني في شيء غير راحم لهمني ولا مبالٍ بدموعي ولوعتي فآه ثم آه . تبدلت الامور وتغيرت الاحوال واستولى الضلال على قلوب الرجال فاين نور الهدى ينير هذا القلب الثائه والنفس الضالة الشاردة عن مأوى صادق هواها ومعطر رجال خالص حبيها وغرامها . . .

اما نوجان مرشد ريموند فكان واقفاً كالصنم الذي لا حراك به ينظر اليها باندهاش غريب واندهال عظيم متعجباً لا انقلاب حديثها وتبدل موضوع كلامها الاول وبعدها عما بدأ به واطرادها خطة غريب ولوم لم يكن ليتنظر وقوعها من الاثنين . ولم يكن عمره ذاق طعم الهوى ولا دخل قلبه الحب فكان مجهول اقوال الغرام لا يعرف شيئاً من لغة القلوب التي كان ينطق بها المحبان اللذين تلاقيا بعد هجر طويل . وكانت لا يعلم

ابيضاً ان للحب على قلب شخصين الفناء منذ الصبا سلطة تعود بها دائماً الى الغاية الوحيدة والغرض الفرد الا وهو صفاء القلب والنية من كل ما يشوب كأس الحب ويعكر صفاه مائه . فبإرحمة المحب انهم يقاسرون ما لا تحمله صم الجبال ويستعذبون العذاب ثم لا يجدون في قلب الخليين رافة ولا شفقة فالخلي لا يشعر بقوة الحب ولا يدرك عظم سلطانه ولا يعرف ان عند الحب يهون كل شيء حتى الحياة

ولما لحت فيليس ان نوجان تلى عزم ان يقاطعهما في حديثها اردفت تقول بلمفة وتخرق خفق لها قلبه الشاب واضطربت كل جوارحه

— اجل يا ريموند انك غير منصف فاني لم ادر بقدم الكونت دالبون الا منذ برهة قصيرة وبعد مفارقتي القصر فلم اراه ولم اكلمه واست راضية بزواجي به ولن ارضى ابداً ولا أهب يدي لاحد من الناس فتثق بما اقوله لك عن محض حب وإخلاص ولاء لا بزالان لك في فؤاد انت حبيب ومناه ورضاك من الدنيا سؤله ومشتهاه

— اني يقة انا ام في منام . فيليس احق ما نقول انك لا تحبين سواي

— هو الحق بعينه والصدق الذي لا ريب فيه فحبك يا ريموند حب ضل لي عن غرام هواك وهواك متكن في حشاشة لا يسكنها الاك ورسمك منتفش على صفحات الصدر الوهان وذكرك دائم بين الشفتين واللسان وبعدك مسيل الدموع وفراقك ممزق الاحشاء والضلوع فارقت بحبيبة لا ترغب الا في صلاحك ولا تسعى الا في سبيل نجاتك وخلاصك واشتقي على مسكنة تسهر الليل مصلية من اجلك شاكبة الى الله جور الالهام ونعاظم صدك وذلك وانت هائم في ضلالك مصر على عنادك لا تذكر ماضياً ولا تنظر الى حاضر ولا تفكر في مستقبل ويذك زمام الامور وفي قبضتك مقاليد الاحوال وعلى كلمة من فمك تنوقف السعادة والهناء فقل تلك الكلمة التي تصير بها كاثوليكيًا وانا امرأتك ورفيقة حياتك وتعال نقض غابر هذه الحياة ما ارفاه والمسرات يحيط بنا الشرف وبكللنا السناء وتصير بنا الارض فردوساً تحسدنا عليه السماء . تعال يا ريموند فذراعاي مفتوحتان لتضامك واعلم ان ما بعد ذلك الا العيشة الراضية والهناء الدائم والسعادة الابدية في الدارين معاً

وكان ريموند مصغياً الى ذلك الصوت الحنون اصفاء عاشق ولهان منع عن الحبيب مدة اربع سنين ثم جمته به الصدفة عن غير ميعاد فكان لا يحول نظره عن محياها الوسيم

وهو ممسك بين كفيها يدها البيضاء فانسته تلك الساعة وجود مريوب بل نسي العالم  
والدنيا بأسرها

واقام على تلك الحال بهمة ضاع فيها رشاده ما بين الفرح بلقاء فيليس واضطراب  
فؤاده بما كانت تلقيه عليه من احاديث الهوى فكان على وشك ان يجيئها الى ما تروم  
بدون ان يعرف ما يقول . فلما رآه نوجان على تلك الحالة علم ان الحب تغلب على  
قوة جنانه وانه اصبح في حالة غميلة على ان يعد فيليس بكل شيء وبقل بكل ما تعرضه  
عليه فاندفع من مكانه وامسك التي بذراعه فارقفه بالرغم عنه وصاح :

— هلكت يا ريموند اذا بقيت هكذا دقيقة ثاية فتعال واتبعني ودع يا ولدي خداع  
هذه المملقة . فانتصبت فيليس واجابة بحدة

— انت المسئول عن هلاكه واعلم انني لم انعن المجيء الى هنا لا غراض طفيفة  
فان الجامع التي تقوده اليها قد انكشف عنها ستار الخفاء . واول مرة يسير الى هناك  
تنبه الجواسيس فيلقى القبض عليه وينفذ ويساق الى العذاب وتكون انت قاتله

— لا بأس فاني اكون قد اكتمت الاستشهاد في سبيل الدين القويم

— لا بل تكون قد صبرته فريسة للعذاب والملاك . ريموند ريموند اني انطرح  
على قدميك فاغسلها بدموعي وامسحها بشعر رأسي واستخلك باسم سعادتنا القديمة في  
ودنا السابق باسم ذلك الغرام الذي لم نقو على اطفاء ناره ان ترجع اذا كنت تمحي  
عن دين العصاة الذي ينودك الى النطع والسيف . واذا كنت لانشاء ان تخفي الهناء العظيم  
والدرج بان اراك داخلا في الدين الكاثوليكي فانقطع على الاقل عن الاجتماعات واهرب  
القوم المتعصبين الذين بهترون بك . . . احى لاجلي يا ريموند احى اذا كنت تريد  
ان اعيش

— انصبرين يا فيليس امرأة لي وتحملين اسمي اذا هاجرت من فرنسا وسرت الى بلاد  
الغربة حيث انا دي مجرية بدين ابي وامي

— لا يمكن يا ريموند ان اكون زوجة بروتستنتي

— اذن فدعيني اموت

قال هذه وتبع مريمه الذي سار امامه رافعاً يديه وانظاره الى السماء . فجرت الفتاة  
على اثره وصاحت به وفؤادها يتقطع كآبة وغماً



— ريموند ريموند اسمع لي كلمة

— لا اريد ان اسمع لك شيئاً ياسيدي فان حبك لي ولقد ابتغى الان ليس الا هزاً

ومخرية

— رب انزل على قلبي النصيحة وهب لساني معجزات البلاغة لاقنعة واثنية عن غي  
وامح اللهم حي من قلبي ان كان لا بد لعدلك من ضحية . ولكن فلنجي

فلما سمع ريموند تلك الكلمات الخارجة من صميم فؤاد قطعة البأس واحرقه الحزن  
والغم لفت نحوها متردداً بين التقدم والتأخر ثم رجع اليها وخاطبها هكذا

— لماذا ترومين ان احبى يا فيليس ولم توجيين علي الاعضاء والمدارة لشخص لم يجد  
في عينك حظوة

— ان المصائب تخف بك يا ريموند فلا بد من الشجاعة والاقدام . ولقد وضع على  
عائق كل منا نير ثقيل يجب علينا احتمال بصبر وبما ان الله قد تركنا على الارض فعلينا ان  
نبقى الى ان يستدعينا وهو يأمرنا بالاعتماد بعبادتنا فالسمع والطاعة لما يه يأمر فلا نفكر  
يا ريموند الا في امر واحد . ولكن فكرنا فيه ثابتاً ومعتقدنا غير قابل للتغيير وهو ان  
حينما باقى لا بحولة كرور الايام ولا بوفرة تعاقب السنين والاعوام . وانا ساصلي من  
اجلك الليل والنهار ليدخل قلبك شعاع الايمان وانتظر . ولكنك تعدني ايضاً بالثبات  
على عهدي والبقاء على سابق حي وودي . أفلا تعدني بذلك يا ريموند .

— اعد يا فيليس كل شيء في سبيل كلمة حب اسمها من فيك . اجل بكل شيء  
اعدك ما خلا ترك اخوتي وثلم شرفي . واذا كانت الاخطار تضييق بهم أفيلق بي ان ارتكب  
الدناءة باهمالهم ومن وجه آخر انك لم تصرحي لي عن تلك المخاطر بل تقولين ان قد  
كشفت اما كن مجنوناتنا واكننا غير مخشيين . ثم ان الجيوش تطاردنا . فابن لهذه  
الجيوش ان تلقى القبض علينا . ليس سوى في بيوتنا معاطين بالاباء والامهات وما يشكون  
مننا وبابي وزرر يتهموننا اننا نثرون نحن على الدولة ام نهاجم الملك في قصره . ليس شيء  
من ذلك كلو وانا هم يمنعون عنا الهياكل ويحظرون علينا انعام فروض مذهبنا فنجتمع في  
منازلنا ونصلي الى الرب الهنا . فاي اثم في ذلك واي وزر

— انا مقرة يا ريموند باعتراف الناس معترفة باسعادهم وبعدهم عن العدل  
والانصاف ولكن التجاهل الى العنف والفسوة في الحالة التي نحن فيها ليس الالمجد الرب

العلي العظيم وانفريد بنو القويم فلا الوهم على اعنسا فهم ولا اواخذهم باستبداهم . واتم  
معاشر البروتستان تعصون الشرائع فان شريعتنا لا تميز في فرنسا احتناق مذهب غير  
المذهب الكاثوليكي وتعصون الملك لانكم ترفضون الطاعة لما يأمر به والخضوع لما يشاء  
فلذلك يرى لنفسه الحق بعبازاتكم كا عصاة المتمردين

فاطرق الكونت ساعة ثم رفع رأسه وقال

— واين تزعمن ان جيوش الملك ستداهنا

— ستداهمكم الجيوش والعساكر بسهولة نينوس على مقربة من حرش أندره في قصر

دي لاشارس قصر ابي الذي ينتج لكم حارسه ابواب دوره الارضي

— نعم نحن نجتمع هنا لك . ولقد قال الجواسيس الحقيقة بعينها وصدق الخائنون .

فاه لو كنتم اعرف بهم وادري من هم لكنت اسقي الارض من دمهم واجعل لهم ما كلاً  
لذئاب الفلا ومطعماً لعقبان الجو

— انا على يقين من ان ابي يفعل ما في وسعه وطوقه . انع وقوع مصاب مثل هذا

ولكنه قد يجبر بالرغم عن انفه . فعليكم ان تتربصوا ربما تنفش الشكوك . فاقطعوا

الان اجتماعكم وصلح متفرقين كل رجل في منزله . فاي فائدة في استهدافكم لمعارضة

قوة اعظم واقوى جداً من قوتكم . واي جدوى في معاندة من لا تستطيعون ردع

بطشه . . . . .

والان فان الوقت قد فات دون ان نشعرو بها انا راجعة عنك من حيث اثبت

فكن واثقاً بعهد ودي ودوام صداقتي التي لا تعمل فيها ايدي الايام واياك والارتياب بي

فاني لك ما حييت . . .

ولكن أندعني ايها الحبيب ارحل عنك بدون وعد منك اكون معك على راحة وسلام

— كل ما اقدر ان اعدك به يا فيليس هو انني انقل الى اخوتي ابناء مذهبي ما تنبئني

به وان استخدم كل قوة سلطاني لانا ل من لدنهم ما نطلبين . واني اشكر لك انعطافك

نحوي واهتمامك لي . واثق بخاوص ودك وصدق قولك وآمل ان سيأتي يوم تؤثر فيه

مصائبنا بقلبك فتمدي الي يداً تمنعنيها اليوم عني ونهيني قلباً نضنين الان به على . واذا

كنت نشائين فاننا اتبعك الى اقاصي الدنيا واسير معك الى حيث نحيين . والله واخوتي

بصفعون عني اذا فارقتهم من اجلك لعلمهم بان حبك ديني وهواك مذهبي وعلى غرامك



أحيى وأموت

وعند ذلك اطلّ نوجان من الباب ودقت الساعة السابعة ونصف فقالت الفتاة — انا راحلة ياسيدي ونفسي حزينة حتى الموت لان لا سلطان لي عليك ولا حظوة لديك فالوداع ياريموند الوداع يامن احبه فيعرض عني . . لست ادري اذا كنا نتلاقى بعدها في هذا العالم وانت تريد ان نفترق في العالم الآخر . ثم ارخت القناع وخرجت مسرعة والشاب يتبعها بدون ان يفوه بكلمة . فلما صارت في الشارع التفتت نحو وندت اليه يدها فقبلها ساكتا وخطت للرحيل خطوات واعين الشاب تنبعا

وما ابعدت عنه حتى قفز من مكانه بغتة وجرى وراءها قائلاً

— اسمعي لي يا فيليس بمرافقتك فاني لا ادعك تذهبين في هذا الليل البهيم وفي مثل هذه الساعة دون رفيق يحرسك

— لست في حاجة الى حارس فان كلبي الامين الي جانبي وليس في المقاطعة من يحسر ان يمدّ اليّ يدًا

— اذا كنت تأننين صبحتي فانا انبعك عن بعد . آه واحرق قلباً من ثقلب الايام . فكم من مرّة سرت للنزهة الى جانبي تسندين يدك على ذراعي المضطرب فوق قايي الخفافى ومهجني الحرى

— متى شئت ياريموند فطيب ايامنا يعود وغصن سعدنا يزهر

— لا تخاطبيني بهذا الكلام فانه يضع رشدي ويذهب عقلي فدعيني يا فيليس دعيني اهجمس بايام سعد . ضمت وليالي حب وصفاء انتضت ولم يبق الا تذكرها ذكر شخص لمقلة فؤادي ساعات كنا فيها ولا نبالي بالدنيا لا ننظر الا الى مستقبل رائق نحبي فيه متعدين . متقاربين لا يفرق فيما بيننا الا الحمام

— انا انا فلا احب العود الى ذكرى تلك الايام ذكرى ينفطر لها قايي الحزين وتذرب مهجتي القريمة . فانك ياريموند بخروجك من بيت ابي اطرحت عنك الرضى بذلك المستقبل الذي تهجمس بذكره . فاه لو بقيت

— أتذكرين يا فيليس يوم خرجنا بصحبة نوجان ومدام داربس شقيقتك لزيارة ضواحي غرينوبل فقد كان ذلك في هذا الفصل من السنة وبثل هذه الساعة وكنا نسرع الخطى للوصول الى القصر كي لا ندع وسيلة لبلبال امنا . ولم يكن نوجان وشقيقتك



قادرين على اتباعنا فسبقت خيلنا افراسهم وابعدنا عنهم فلما صرنا في هذه البقعة التي  
نطأها الان اقدامنا اجفلت مطيتك

— وكنت لولاك اهوي الى الارض واكنك اسرعت فاخذتني بين ذراعيك ورفعتني  
فاجلستني امامك على فرسك فانت مخاضى من الهلاك وعلى يدك كانت نجاتي من الهاوية  
التي كلما نظرت اليها اذكر فاشفاق واحن فابكي

تذكرت والذكرى نشوق وذو الهوى يتوق ومن يعلق به الحب يصبه

— وبعد ذلك بايام ثمان قدم الالب سيلستين وبعدها بشهرين خرجت من قصر  
مونتفور وبين جنني دعة امسكتها وبقي فوادي نار بيدي اضرمتها وهذه اول مرة منذ  
ذلك العهد تراك عيني ويصف صوتك مسمعي

وكانا قد وصلا الى اعلى التل والبدر يشق كبد النضاء باشعته الذهبية فينير تلك  
الحقول والبراري السندسية والطبيعة يسكون وسكوت يبعثان الى النفس هاجساً يطير بها  
الى ما وراء العالم المنظور فتوقفا هناك عن المسير ليمتعا النظر بجمال ذاك المظر البهيج  
وبعد سكوت افصح من كل كلام وقول دنت الفتاة من الحبيب وقالت

— اي ريموند . لقد حانت ساعة الفراق ونادى منادي النوى بالافتراق . فالوداع  
يا حبيبي ولتباركك السماء ويسبح الله عليك اردان النعمة وبهيك السعادة التي طالما  
تئينها لي ولك . . . وساخبر الليلة ابي بمقابلتنا فما اقول له من قبلك

— قولي له باتني مقيم على قواعد الشرف الرفيع الذي رباني عليه محافظ على الدين  
الصحيح الذي اتى الي تعاليمه في صغري حافظ ذكراي الذي اصلي من اجله  
— ريموند . . .

— لا اظن اباك بعد ذلك علي ذنباً فانه هو الذي علمني ودعاني اليو

فاجابت فيليس والحزن يمزق احشاءها والعبرات تخففها

— استودعك الله واياه اسأل ان يتولى حراستك

قالت ذلك بصوت منقطع وسارت نحو النصر الذي كانت على مقربة منه وكانت  
كلما تقدمت زاد بها البكاء حتى بلل الدمع محياها وزادها الحزن رونقا وبهاء . وما  
كان يزيد ههما في تلك الساعة الهائلة ساعة اليأس والقنوط ما كانت تعلمه من نشبث  
ريموند في مذهبه ورسوخ قدمها في ايمانها فلا هو بغير معتنفة ولا هي تتجدد الكتلعة . ولما



صارت على مقربة من باب القصر وقفت لتسمع دمعها الهامل وتسكن اضطراب قلبها  
 الحاجف ولكي تصغي بالاكثير لوقع اقدام ريموند الذي تراجع من مكانه بعد ان اتبعها  
 النظر حتى غابت عن بصره . فلما انقطعت حركة اقدامه واخذ اضطراب قلبها بالسكون  
 دخلت عرصة القصر فصعدت الى غرفتها لتلقي على مرآتها نظرة وحيث ان قرع نافوس  
 العشاء فنزلت الى غرفة الاكل فتزايد اضطرابها فلما بلباها لان اول شخص وقعت عينها  
 عليه كان الكونت دالبون

## الفصل الثامن

### قلب والد

فلما دخلت فيليس قاعة الطعام خفت الكونت دالبون الى لقائها وحياتها بلطف معرباً  
 عن شوقه الى لقائها وروهاها وزاد على ذلك قوله :

— ولكن الاب سيامنين اخبرني بان باب مخدعك ممنوع عن الجميع فلم اجسر على  
 ازعاجك

فشكرت له فيليس حمن مقاصده بادب بمخالطة فتور وعدم اهتمام ولكنها لم تعتذر  
 اليه ولم تبد لامتناعها من سبب

ثم رفعت ابصارها فصادت مدام ديزولير مصوبة نحوها لحاظها تومي اليها بالدنو  
 منها فلما صارت الى جانبها استقبلتها باسمه وقالت

— تهرين يا مامي من لا يليق بك ان تعاملي نزاحهم على الاجتماع لك بالاحتجاب  
 عنهم . ولقد وجدت ابنتي عوضاً عنك بمعاشره شقيقتك اما انا فاي عوض اجد وابه  
 بدل اتخذ

— عفواً سيدني فانتى كنت متألمة من صدام قوتي الزمني الاحتجاب

فنظرت مدام ديزولير الى الفتاة لظرة معنوية وقالت

— وهو الذي حملك على الخروج لاستنشاق الهواء النقي وتخفيف الالم افاصب ما

خرجت تطلبين

— خفف الخروج بعض ما كنت افاصيه فشكراً لك (البقية تأتي)